

校主任：課本雖歐文化為主

## 教英文時可添本土元素

報 道

練 珊 恩

(八打灵再也2日讯) 公教中学下午班英文主任尤金认为, 人们应该对明年开始启用的进口英语课本抱持开放态度; 但相关课本内容以欧洲文化为主, 教师需灵活地在教学中加入本土元素。

他接受本报访问时指出, 教育部将于明年起根据欧洲语言学习、教学及评估共同参考架构 (CEFR) 进口英语课本是一个符合时宜的决定, 社会及教师应该以开放的态度面对。

## 吁开放对待进口英语课本

“随着时代演进, 不管是汽车还是服装流行都一直在改变, 教育也一样, 大家都需要不断向前迈进, 才能跟上时代的步伐。”

“教师应该都接触过“教材适应”(Teaching Material Adaptation, TMA) 概念, 就算课本内容是以欧洲文化为主, 但是可以透过灵活的使用, 教导学生本土文化。

“例如课本里提及英国有个大笨钟, 那么教师可以引导学生认识我国的苏丹阿都沙末大钟楼、安顺斜塔、金马仑高原的钟楼等。

“我们不要学生成为井底蛙, 若一直满足于现状及受限于本土文化, 那么当学生上大学或进入社会时将无所适从。”

## 课本依两年使用期设计

教育部日前宣布, 小学一年级及二年级的学生将从明年起使用进口英语课本《Super Minds》; 中一及中二生则使用《Pulse 2》。



尤金鼓励人们以开放及正面的态度看待明年开始使用的进口英语课本。

另一方面, 尤金也纠正日前有者指两个不同年级的学生将“共享课本”的错误说法, 他解释, 这两本课本皆是以两年使用期来设计的。

“在中学方面, 中一生将学习《Pulse 2》里的第1至第5课, 而中二生则学习第6至第9课。

“这样的做法没有任何问题, 因为根据培训内容, 中一生在一个单元 (Unit) 里, 需要上11堂以课本为依据的课 (Text Book Lesson) 以及两轮6堂不以课本为依据的课 (Non Text Book Lesson) 。”

“由于中二生的英语课本范围是4个单元, 因此将多上一轮不以课本为依据的课程。”

他指出, 照此算法, 中一生的一个单元总共有32堂课, 而教育部的培训课程也已清楚列明教师在这32堂课里所需教导的技能, 其中包括读、说、听、写等。